

|  |  |
|--|--|
| <b>Principali informazioni sull'insegnamento</b> |  |
| Titolo insegnamento                              | Laboratorio di Lingua tedesca  |
| Anno Accademico                                  | 2020-2021  |
| Corso di studio                                  | LI - Scienze dei beni culturali  |
| Crediti formativi                                | 3  |
| Denominazione inglese                            | German language course   |
| Frequenza  | La frequenza è disciplinata dal Regolamento Didattico del Corso che è consultabile al seguente link: |
| Lingua di erogazione                             | tedesco  |

|                             |                            |  |
|-----------------------------|----------------------------|--|
| <b>Docente responsabile</b> | Nome Cognome               | Indirizzo mail   |
|                             | Lorella Bosco              | <a href="mailto:lorella.bosco@uniba.it">lorella.bosco@uniba.it</a> |
|                             | <b>Esperto Linguistico</b> |  |
|                             | Sabine Beck                | <a href="mailto:sabbeck@web.de">sabbeck@web.de</a>                 |

|                                  |  |          |         |
|----------------------------------|--|----------|---------|
| <b>Dettaglio credi formativi</b> | Ambito disciplinare  | SSD      | Crediti |
|                                  | Altre attività: per la conoscenza di almeno una lingua straniera | L-LIN/14 | 3 CFU   |

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| <b>Modalità di erogazione</b> |                 |
| Periodo di erogazione         | I e II semestre |
| Anno di corso                 | II e III        |
| Modalità di erogazione        | esercitazioni   |

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| <b>Organizzazione della didattica</b> |    |
| Ore totali                            | 75 |
| Ore di corso                          | 30 |
| Ore di studio individuale             | 45 |

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Calendario</b>          |   |
| Inizio attività didattiche | 28 settembre 2020; 22 febbraio 2021   |
| Fine attività didattiche   | 11 dicembre 2020; 21 maggio 2021  |
| Aule e Orari               | <a href="http://www.uniba.it/ricerca/dipartimenti/disum/offerta-formativa/corsi-di-studio">http://www.uniba.it/ricerca/dipartimenti/disum/offerta-formativa/corsi-di-studio</a> |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>Syllabus</b> |   |
| Prerequisiti    | Buona preparazione di base, costituita dalle competenze |

|  |  |
|--|--|
|  | <p>linguistiche e dalle conoscenze culturali di norma acquisite nei licei e negli istituti di istruzione secondaria superiore. Buona padronanza dell'italiano scritto e parlato.</p>   |
| <p>Risultati di apprendimento previsti</p> | <p>Il corso di tedesco è articolato sui primi due livelli del "Quadro comune europeo di riferimento per le lingue" (A1: livello base introduttivo; A2: livello base intermedio)</p> <p>Scopo del corso è sviluppare le abilità linguistiche e di autoapprendimento degli studenti, di approfondire le conoscenze della morfologia e della sintassi del tedesco per mezzo delle quattro abilità (lettura, esercitazioni, ascolto e produzione di testi).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Conoscenza e capacità di comprensione</i><br/> Il corso di livello base introduttivo si propone di fornire la conoscenza di base delle strutture morfo-sintattiche e grammaticali della lingua tedesca.<br/> Il corso di livello base intermedio si propone il consolidamento delle conoscenze relative alle strutture morfo-sintattiche e grammaticali della lingua tedesca e lo sviluppo di strategie comunicative e di lettura.</li> <br/> <li>• <i>Conoscenza e capacità di comprensione applicate</i><br/> Si auspica che lo studente abbia consolidato le strutture morfo-sintattiche della lingua tedesca e che abbia acquisito la capacità di comprensione di un testo nella lingua tedesca, di difficoltà crescente in relazione al livello del corso seguito.</li> <br/> <li>• <i>Autonomia di giudizio</i><br/> Si auspica che lo studente conosca, sappia valutare e utilizzare i metodi acquisiti per un ulteriore futuro sviluppo delle capacità di ascolto e di produzione orale e scritta della lingua.</li> <br/> <li>• <i>Abilità comunicative</i><br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si auspica che partecipare ad esercitazioni che comportano il consolidamento della grammatica tedesca, calibrate a seconda dei livelli di conoscenza di partenza del tedesco di ciascuno studente, l'uso delle quattro abilità e la partecipazione attiva degli studenti porti ad un miglioramento nell'uso della lingua tedesca (orale e scritta).</li> </ul> </li> <br/> <li>• <i>Capacità di apprendere</i><br/> L'acquisizione delle competenze di cui sopra aiuta lo sviluppo delle capacità di apprendimento e quindi dovrebbe comportare una progressione nella conoscenza della lingua</li> </ul> |

|                           |   |
|---------------------------|---|
|                           | tedesca.  |
| Contenuti di insegnamento | Il corso di lingua tedesca è articolato in due gruppi corrispondenti ai primi due livelli del “Quadro comune europeo di riferimento per le lingue” (A1: livello base introduttivo; A2: livello base intermedio). Esso mira a perfezionare le quattro abilità (lettura, esercitazioni, ascolto e produzione di testi) attraverso lo studio della grammatica e della fonetica, l’ascolto di dialoghi ‘in situazione’, la visione di film e documentari, la lettura di articoli, script e brani antologici, la produzione scritta di brevi testi e lo sviluppo di capacità di autoapprendimento. |

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Programma</b>      |   |
| Testi di riferimento  | <p><i>Percorsi – Introduzione alla lettura di testi in lingua tedesca con particolare riguardo per le materie letterarie, artistiche e filosofiche</i> (Volume di dispense curato da Sabine Beck, messo a disposizione degli studenti)</p> <p>Dreyer, H. / Schmitt, R.: <i>Grammatica tedesca con esercizi</i>, München 2001.</p> <p>Dizionario tedesco-italiano / italiano tedesco (di vari case editrici: Sansoni, Garzanti, Zanichelli, Pons, Paravia)</p> <p>Böhmer, Maria: <i>liberalmente – letteralmente – sinngemäß</i>. Testi ed esercizi per la traduzione dal e al tedesco, Bulzoni, Roma 2009</p> |
| Metodi didattici      | Esercitazioni articolate su: ascolto di dialoghi, visione di film e documentari, lettura di brani antologici, produzione scritta di brevi testi, sviluppo di capacità di autoapprendimento.   |
| Metodi di valutazione | Prova scritta.  |

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <p>Criteri di valutazione</p> | <p>A1 (livello base introduttivo): ci si aspetta che lo studente acquisisca la conoscenza di base delle strutture morfo-sintattiche e grammaticali della lingua tedesca, oltre a un lessico elementare (sostantivi singolari e plurali, i casi del tedesco, i nomi composti e derivati, l'articolo determinativo e indeterminativo, i pronomi personali e possessivi, gli aggettivi, comparativo e superlativo degli aggettivi, gli avverbi, i verbi e la coniugazione dell'indicativo presente, del preterito, del perfetto e dell'imperativo, ausiliari e modali, verbi riflessivi, verbi regolari e irregolari, verbi composti separabili e inseparabili, verbi che reggono accusativo e dativo; verbi con preposizioni, preposizioni con accusativo e/o dativo; frasi principali (e secondarie), posizione del predicato, infinitive con zu);</p> <p>A2 (livello base intermedio): ci si aspetta che lo studente abbia consolidato le strutture di base morfo-sintattiche, fonetiche e grammaticali della lingua tedesca, migliorando il livello di comprensione dei testi scritti (frasi principali e secondarie, infinitive con zu, frasi relative, frasi dichiarative, interrogative indirette, causali, concessive, consecutive, finali, ipotetiche, condizionali, condizionali implicite, congiuntivo, particolarità sintattiche: <i>man</i>, <i>es</i>).</p>  |
| <p>Altro</p>                  | <p>Il Laboratorio di Lingua tedesca è semestrale. È tenuto da un esperto linguistico madrelingua ed è organizzato in corsi di due livelli, in base alla conoscenza della lingua da parte dello studente (livello base introduttivo e livello base intermedio). E' necessario iscriversi al corso entro la fine di settembre, prima dell'inizio delle lezioni. Le modalità di iscrizione saranno rese note entro due settimane prima dell'inizio dei corsi dalla collaboratrice esperta linguistica tramite avviso sui siti dei dipartimenti interessati e avviso cartaceo (nella bacheca della Sezione di Tedesco, I piano, palazzo Ateneo).</p> <p>Gli studenti frequentanti sosterranno una prova di idoneità al termine dei corsi, prenotandosi su esse3 nelle date che saranno indicate dai collaboratori esperti linguistici a fine corso.</p> <p>Gli studenti in possesso di certificato di 'studente non frequentante' potranno sostenere la prova da non frequentanti nelle date che saranno comunicate in segreteria e inserite sulla piattaforma Esse3.</p> <p>Il calendario degli esami da non frequentanti è pubblicato sul sito del Corso di Laurea e su Esse3.</p> <p>Per iscriversi all'esame, è obbligatorio utilizzare il sistema Esse3.</p> <p>Gli studenti possono consultare la pagina del docente sul sito del Dipartimento: <a href="https://www.uniba.it/docenti/bosco-carmela-lorella-ausilia">https://www.uniba.it/docenti/bosco-carmela-lorella-ausilia</a></p> |

|  |  |
|--|--|
|  | <p>Gli orari di ricevimento possono subire variazioni. Gli studenti sono pregati di verificare alla pagina docente avvisi ed eventuali variazioni di orario.</p> |
|--|--|